

# העולם הזה



**העורך הראשי:**  
מורי אבנרי

**ראש המערכת:**  
שלום חזן

**עורכי-משנה:**  
רוב ביתן, מורי סלע

**עורך כיתוב:**  
סילבי קשת

**כתב בכיר:**  
גלי תבור

**חבר המערכת:**  
שלום המערכת, מריח קרו

**חברי המערכת:**  
ישראל ביבך, שיע גלר, לידי גליה, דוד הורוביץ, רותי ורד, רוני זווה, אברהם חרמון, אופק סאבוני, אלכס מסיס, אביבה סטו, עמוס קינו, שלמה פרו.

## העתיד הנקרא ביותר במדינה

רחוב גליקסון 8, תל-אביב, 1970 [1976], ת.ד. 136, מען למברקים: "עולמפרט", חסויה לאור: העולם הזה בע"מ, רחוב משה שחם בע"מ, ת"א, 70, 62239, חפפה: דוד סופר ובניו, תל-אביב, הסערכת איננה אשדית לתוכן הסודיות.

1962 י"ב

אשר מתפקידו השיגרתי הוא לעבור על גלינות העולם הזה ולתרגם חלקים ממנו, ומתרגום אחרים, לצורכי שרותי המודיעין והתעמולה המצריים.

הפעם אני נאלץ לבקש את רשותך להשתמש במדור זה כדי לפנות לקורא אחד מסויים, אני מקוה כי חשיבות העניין, בו תלוי גורלו של אדם, יצדיק את הדבר בעיניך. הדברים הבאים מופנים אל הפקיד המצרי

אני מבקש אותו בזה לתרגם באופן ד" חוף את המכתב הבא, המכתב לנשיא מצ" ריים, גמאל עבד אל-נאצר, נא לדאוג כי המכתב הזה יגיע במהירות האפשרית לי לשכת הנשיא, על מנת שיובא לתשומת לבו האישי.

ביכבאשי יקר,

לפני עשרה ימים אסרו אנשך בפתח תעלת-סואץ את העתונאי-הימאי רפי ("גולסוך") אילון, שליח העולם הזה על סיפון האונייה בירגיטה טופט. כעבור יומיים הודיעה תחנת השידור של קאהיר כי ישוחרר ויקבל עזרה פעילה במילוי תפקידו העתונאי על אדמת מצרים, מאחר שהוא שייך למערכת העולם הזה, הודיעה בעמדתה האמיצה למען הצדק והשלום במרחב.

למחרת היום שידרה אותה תחנה הודעה, כאילו מטילים שלטונות מצרים ספק בכך אם רפי אילון הוא באמת כתב העולם הזה. מאחר ששמו אינו מופיע ברשימת חברי-המערכת בראש גלינות השבועון. באותו יום הודיעו כמה מעותני קאהיר כי אילון חשוד כמרגל. ידועות אחרות טענו כי הוא "הודה" כביכול שהוא שליח שורות-המודיעין של צה"ל. הודעה באותו ערב לנציגי סוכנויות רוטר, יוניטד פרט וטאטס כי אילון הוא כתבנו, וכי הרשימה בראש גלינות העולם הזה אינה כוללת את שמות כל כתבינו ועובדינו. שמו של רפי גולסוך הופיע בראש כתבות רבות בעתון, בלחית תמונתו.

באותה הודעה הבעתי את תקותי כי אתה תנצל הזדמנות זו כדי להפגין, ביחסך לרפי אילון, כי יש סיכויים להבנה בין שני עמינו. כעבור יומיים, בשבת, הודיע רדיו קאהיר בשפה הערבית שהודעת זו הגיעה לידי שלטונות מצרים, וכי הם ידונו בכבוד ראשי בגורלו של אילון לאור דברתי.

הרשה לי עתה לפנות בענין זה ישר אליך. אין צורך לומר לאיש כמור, חיל מקצועי חזיקי, כי הטענה כאילו רפי הוא מרגל אינה אלא מגוחכת. התצלומים שצולמו על-ידך, מעל סיפון האונייה, הם תצלומים אשר אלפי ימאים אחרים, בני כל העמים, העוברים מדי יום בימיהם בתעלה, יכולים לצלמם. אני מניח כי הצבא המצרי אינו מקיים התקנים סודיים בסוחר הראייה והצלילום של מלחים אלה.

אני מוסר בזה את מילת-הכבוד שלי כי רפי אילון הוא כתב העולם הזה. וכי עלה על סיפון בירגיטה טופט בתפקידו זה, על מנת לכסות את הלהגתה, הוא הודיע מערכת מראש, במיברק מבראנון, על כוונתו לעבור בתעלה על סיפון אוניה זו, ואנו נמנו את האישר שלנו לכך. דווקא נציגי משרד-החוץ של ממשלת-ישראל יעצו לו להימנע מכך.

אינני מבקש מעשה-חסד, ואיני דורש יחס מיוחד לכתבי העולם הזה. אני דורש את חופש-התנועה לכל עתונאי ישראל בארצות ערב, כשם שאני דורש את חופש-התנועה לכל עתונאי ערבי במדינת ישראל. כאשר התגשם דרישה זו, ועתונאי המרחב יוכלו לנוע באופן חופשי ממאראקש ועד מוסול, יוכלו למוטט את חומות השנאה והפחד ההרדי בין עמי המרחב, שאינם יודעים איש את שאיפות רעהו.

אולם בכל זאת עוקבים המוני ישראל בענין מיוחד דווקא אחרי גורלו של כתב העולם הזה על אדמת מצרים. הם יודעים כי העולם הזה לחם במשך שבע שנים ארוכות למען השלום במרחב, למען ההכרה בשאיפות הצודקות של תנועות-השיחרור הערביות מאלג'יר ועד סואץ, למען השתלכות ישראל באיחוד שמי גדול. הם יודעים כי העולם הזה עקב בהבנה ואף באהדה אחרי שאיפות הקצונים החופשיים במצרים, וכי מתח ביקורת על הצטרפות ישראל לחזית האימפריאליזם האירופי.

בעיני המונים אלה, יהיה שיחרורו של רפי גולסוך אות לכך כי אכן יש הד לקריאתם של המבקשים לחרות ברית בין תנועות-השיחרור הערבית ותנועות-השיחרור המצרית. התעללות ברפי גולסוך תציע מאבק זה צעדים רבים אחררה. ההחלטה היא בידך, ואני מקוה שתהיה נבונה ושקולה.

מורי אבנרי

## מכתבים

**משטרו**  
משטרת-ישראל, כפי שהיא מתוארת ב- עיתונכם (העולם הזה 1032), היתה יכולה בקלות להיות את צמרת השלטון הסובייטית. קשה לדעתי מי יוכל ללמוד ממי בשטות משהו וחיסולים אישיים.

גדעון כגן, תל-אביב  
... ברור שלאחר מלחמת-הנסיגה מה ערות מניע לכל קציני משטרת-ישראל לעמוד את אורטינו, ואולי עוד אות-גבורה מיוחד אנב, האם הציוני יקוני, שיישב כל עת

אתם מציעים לא להאמין גם למשטרה ולבית-המשפט. האם לדעתכם הגיעה שעת "איש הישר בעיניו ועשה?"  
שפרה בגעולי, פתח-תקה להיפך. הגיעה השעה שצמרת המשטרה תעשה את הישר בעיני החוק.  
**טרנדור ושמה סהר**  
הכל ברור ומובן לאחר פסק הדיון הייסטורי. ברמקורטיה הצעירה של ישראל שורצים כמה ברנשים מסוכנים מסוגם של שמואל תמיר, אורי אבנרי ושורת המתנבאים, שנאמלו ללא סיבה אל עמוס בוגוריון, בחור נחמד וישר וטפלו עליו האשמות כה חמורות. מה יש? אסור לעסום להרויח קצת מהצד?  
אהרון בכר, גבעתיים

אם את הופעתו של סהר בבית-המשפט כינו השופטים רק בשם טרנדור, הרי יש לראות בפסק הדיון טרניקומדיה. לוי גרב, ירושלים

**שורת המנדבים**  
היכן חוש הצדק האנושי שלכם. אתם פותחים מבנית למען השורה כדי שתוכל לשלם את סכום הפיצויים לעמוס בוגוריון. מדוע אין אתם פותחים מבנית למען סהר? האם הוא חיבי לדעתכם להצטרף למענה הגדול של מחוסרי כבודות?  
דוד קנטור, תל-אביב

**מחתרת לראווה**  
רק עכשיו נודמן לי לקרוא את עדותו של אלישווילי בהעולם הזה (1030). אין כל חידה, כפי שטענתם. יש כאן פשוט הצגה מנוחכת שאפשר לסכמה בערך כך: א. ברט, חיפה



קורא ברנד באמריקה

איש ש.ב. ועוד איש ש.ב. הלכו לפגוש איש ש.ב. שכביכול לא היה איש ש.ב., יחד יצרו מחתרת נגד הש.ב. והלכו להודיע על כך ברומא נהנו השליטים לעזור את העם במשחקי-זירה. אצלנו עושים זאת במחתרות. ליאורה, תל-אביב

**היכן השרכרבים?**  
בראך הואת נולדים עם השקפת-עולם. לאחר כל גנייה-לרדים ותנועות-הנוער שעברתי בהן, האמנתי שמה שנקלע במוחי הוא הטוב והבהיר יותר לשוני. מעולם לא האמנתי שאני מסוגל לאלימות, לא תיאורתי שרונים להמוני שרברבים לבני-המדינות. עתה, לאחר גילוי פרשות-השחיתות, ריגול ורדי נגד-שכוננו, הודרת סכסי "שחיתות" וקשרים ושרי ירקות מצוינים, נקראים בעלי-מקצוע תחאמים להעביר לנגב במוקס את הירקון, תעלת-ניב מסוימת, היוצאת לאור מדי שבוע ומבקשת להשלים בראך משטר של טורו ושל דיכווי.

והו מקור הסכנה העלול לנגף גם טובים. אחרת נמצא את עצמנו יום אחד משוללי חרות-הפרט וחופש-הדיבור. יחזקאל טנאי, מושב גבעתי

**עדת ממוזרים**  
"האשה שצולמה בלי"ח" (העולם הזה 1032) הויה מרתק ומועזע, המעיד עד היכן דוחפת הכפיה הרחית אורחים ישרים. זהו רק מקרה אחד מני אלפים, בהם הופכים זוהי-האישות בישראל את חיי המשפחה לניהולם. הגיע הזמן למסור חוקים אלה לבית-משפט אורחיים...  
ח. דולן, חיפה

יותר מחפיר ממעשה הבעל שצילם את אשתו הוא המשפט המכריח אנשים לחשוף את חייהם האישיים קבל עם ועדה... ברכה זינגר, רמת-גן

גם מתנגדי הכפיה הרחית שאינם נפגעים במישרינו.  
צדוק גילדון, תל-אביב  
מחזיר כל ישראל — התאחדו! אין לכם מה להפסיד בלתי אנו כבליכם, ועלמה ומלואה לזכות בה.

**גלריאדה**  
נדהמתי לקרוא על הנסיון להוציא בחור-רות חמיסות לתרבות רעה במסווה של חברה סרטים (העולם הזה 1031). עד כמה שקראתי, עד היום סרם מצאה הר משטרה לנחוצו לעזור או לאסור את הרמאים.

קראתי בעיון רב את כתבתכם היוצאת מגדר הרגיל על גלר ולהק הסרסורים שלו. אני מוכרח לציין בסיפוק שאתם נכרים מושלמים וערבים אומרים שלם תק. אני מאחל לכם שתצליחו לעשות קצת סדר במדינה הקטנה והצעירה שלנו. עוזי דרוין, כפר-סבא

בעיתונכם הנכבד הופיעו כתבות מספר בקשר לגור המכנה את עצמו חברת כרמון פילם, ואשר כפי האמור במאמרם החייסוד לעסוק בייצור סרטים בדרכים בלתי נאותות. אי-לואת נבקשכם להביא לידיעת קוראים: חברת כרמון פילם בע"מ היא חברת הי סרטים הוותיקה ביותר בארץ, ואין כל קשר או מעג בינה לבין הפירמה המכנה את עצמה בשם כרמון פילם. חברת כרמון פילם רשומה כחוק והאנשים המתוארים במאמרם יחדו להם את השם המסעה הנ"ל שלא כחוק. רק פתור פיר-סומים נודע לנו על קיום הפירמה הנ"ל. למותר לציין כי הרמיון המסעה שבין השם כרמון פילם לבין שמה הרשום של חברתנו, נרם לנו נזקים עצומים, לעסקינו ולשם הטוב של חברתנו. אנו שומרים לעצמנו את הוכות לנקוט באמצעים חוקיים נגד האנשים הנ"ל ולבקש תשלום פיצויים מהם ומחן צו מניעה ביחס לשימוש בשם הנ"ל.

סרטי כרמל בע"מ, תל-אביב  
**חינוך צבוע**  
לפני זמן קצר נפל לידי עלון התלמידים אים של תלמידי בית-החינוך תיכון ירושלים. אחר התלמידים שאל באותו עלון מדוע אין העולם הזה נכלל בין העיתונים בחדר הקריאה של בית-הספר. על כך ענה לו הסורה דוד אלרד: "לדעת המורים אין העתון מתאים לחדר הקריאה של בית-הספר".  
כבונר אחד המחזורים האחרונים של בית-הספר זה אני כבוד כי לעצום לציבור את העניינים וזהו צביעות, ואילו לנסות לעצום את עיניהם של תלמידים בבית-הספר תיכון זה ממש פשע.

**נטיה לצבירת**  
אני עובד בחור עצם תעשיית חבכרה המייצרת כדוריות, וזהו חברת עק המע-סיקה אלפי פועלים ועובדים. נליון חג הישנועות שלכם (העולם הזה 1025) עורר עניי לעצום בלן כל חברי לעבודה (לא יהי דים) בתצלומי ועער. הוא עבר מיד ליר ונמ נתכנן היה נושא לויכוח לאחר תרומתי. תמונתה של הענרה במוערת הפרסום בעמוד האחורי עוררה נטיה כללית לבקר בארץ ולהיוכה אם אמנם ישנם צבירות כאלה. בתצלום המצורף (ראה תמונה) אני נראה כשאני מראה את העתון לאחד הני צלמים של החברה (שמאל).

**משה ברנד**, ניו בריטן, ארה"ב  
הקורא ברנד אינו צריך לעצור בעד חבריו מלבקר בארץ, אולם הדוגמנית רנה ויס, המופיעה במודעה האמורה, אינה צבירת, אלא ילידת הונגריה.

**ריח של ביזנס**  
אונני שייכת אלעה הרצים לראות כל דבר, אבל כשקראתי על תערוכת בתי-בונ ריאתי חובה לעצמי לבקר בתערוכה. בי כתבתם על התערוכה כתבתם כי מכיאים את תושבי המעברות במשאיות התערוכה. אינני מכינה, האם תושבי המעברות יקנו כלים מפלסטיקה וסירי לחץ, ליעתי רצור היה לרצו תערוכה שיראו בה כיצד לשרי בית וגינה בצורה נוחה, מישוישית וטבעי, ולא תערוכה שרק ריח ביזנס נודף ממנה. תנה נמרי, תלמי-מנושה

**הרוך הנשי**  
הרשו לי למחות נמרצות על דברי סנוי אלוף דינה וורט (העולם הזה 1032) כי תפקידה של החיילת בצה"ל להעניק רוד נשי לחיילים הקרביים. למקרה שתהיה לי בת לא אסכים שהיא, תעניק רוד נשי לצה"ל, כי לא לזה התכוונו מחוקקי חוק שירות חובה לבנות. לחיילות ישנם וישנם מספיק תפקידים הוגנים.  
עובד גושן, עתלית

**מסמסם של אסיר**  
כמהאה נגד אולת ידה של המשטרה, באי-טיפולה בתופעת העישון בצבור, סרבתי לשלם קנס שהוטל עלי כנגד עבירת תנועה, וזכותי ליהנות מסמסום של אסיר.  
כדאי למקוה את עיני הצבור על הי נתיים בבית-הסוהר הישראלי. נשלחתי לבית-הסוהר רמלה, לא הורשיתי לקחת עמי כל חומר קריאה, התוונת בבית-הסוהר היתה לקויה בחסר ביחס לפירות וירקות. השימוכות הנו כליות, קרועות ומתפוררות. אולם מעתי העיקרית היא, שבפני האסיר המשתחרר נפתח שער בית-הסוהר וחסל. מה יעשה אסיר? שמקום מנוחו בחוק ובכיסו אין כסף? האין זה מן ההונג להחזיר את המשתחרר לנקודת מנוחו או למקום ממנו נשלח?  
שלום זמיר, תל-אביב